



Siedziba Urzędu Gminy w Urzędowie

W numerze:

- **Szanowni Mieszkańcy gminy Urzędów – wyborcy**
- **Program SAPARD – fundusze dla polskiego rolnika**
- **Program edukacyjny – „Pożyteczne wakacje”**
- **Dar serca**
- **Aktualności**
- **Wybory samorządowe**
- **Dlaczego kandyduję na stanowisko wójta gminy Urzędów na kolejną kadencję 2002–2006**
- **Wizyta na Węgrzech**
- **10 lat Klubu Abstynenta „Płomyk”**
- **List do Sprzedawców**
- **Terminarz. Lubelska klasa okręgowa – jesień 2002**
- **„Orzeł” Urzędów – aktualności**

Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów
tel. 82-25-081. 82-25-145; e-mail: urzedow@urzedow.pl

Wydawca: GOK Urzędów

SZANOWNI MIESZKAŃCY GMINY URZĘDÓW – WYBORCY

Wybory samorządowe stały się faktem. Wyznaczony został termin wyborów na dzień 27 października 2002 roku.

Kampania wyborcza może być prowadzona w bardzo różny – nawet brutalny – sposób. Organizatorzy kampanii wyborczej często za cel stawiają wygranie wyborów za wszelką cenę – i jest to oczywiste. Jednak pamiętajmy, aby w drodze do wyborczego sukcesu nie zatracić ludzkiej godności ani zdolności obiektywnej

oceny faktów. Sukces wyborczy może być tylko wtedy pełny i trwały, jeżeli budowany będzie na prawdzie, rzetelnej ocenie minionej i obecnej rzeczywistości. Dokonując wyboru kierujemy się różnymi wartościami, argumentami bądź kryteriami w odniesieniu do osób kandydujących na funkcje publiczne.

Wiem, że już teraz na temat mojej osoby przekazywane są wyborcom nieprawdziwe informacje, pozbawione rzetelnej, obiektywnej oceny. Nieprzychylnie kandydatom media będą zapewne nadawać rozgłos drobnym sprawom, które nie mają większego wpływu na całokształt działalności lokalnego samorządu.

Jestem przekonany, że prawda zawsze ma tylko jedno oblicze, o czym mogli się przekonać działacze usiłujący uczynić osobę wójta wyłącznie odpowiedzialną za likwidację placówki pocztowej w Popkowicach.

Wierzę, że wyborcy analizować będą na swój sposób wszystko to, co do nich dotrze, a głosy oddadzą kierując się własnym sumieniem i znajomością tematu.

Naszym obowiązkiem jest utrzymywać ciągły kontakt z mieszkańcami, informować ich o bieżących sprawach gminy.

Z uwagi na to, że kończy się kolejna kadencja lokalnego samorządu, na łamach miesięcznika „Gazeta Urzędowska” informować będziemy o tym, co udało się zrobić w ciągu ostatnich 4 lat, jakie pozyskaliśmy dodatkowe pozabudżetowe środki finansowe, jakie sposoby finansowania pozwoliły nam osiągać lepsze efekty w rozwoju infrastruktury technicznej gminy. Zachęcamy do czytania gazety, gdyż sądzimy, że te informacje stanowić mogą jeden z argumentów oceny naszej pracy i podjęcia obiektywnej decyzji podczas głosowania.

Jan Woźniak



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

Program SAPARD – fundusze dla polskiego rolnika

Program SAPARD może się okazać propagandą sukcesu, a skorzysta z tej formy unijnej pomocy bardzo ograniczona liczba rolników.

Środki masowego przekazu, prasa, radio, telewizja nagłaśniają możliwości skorzystania z pomocy finansowej Unii Europejskiej dla naszego rolnictwa w ramach programu SAPARD.

Jest to pomoc bardzo potrzebna i duża, bo wynosząca 150 mln euro rocznie. Problem jednak tkwi w szczegółach, gdyż zasady skorzystania z tej formy pomocy są mało realne dla wielu samorządów i bardzo ograniczone dla rolników z naszej gminy oraz innych regionów kraju. Jest wiele barier, które będą bardzo trudne do pokonania zarówno ze strony samorządów, jak i samych rolników. Samorządy lokalne, mające niewielki budżet i wykorzystany wskaźnik zadłużenia gminy określony przez Ministerstwo Finansów (spłata rat zaciągniętych kredytów bądź pożyczek łącznie z odsetkami nie może przekroczyć w ciągu roku 15% globalnej kwoty budżetu) praktycznie zostają zupełnie pozbawione możliwości skorzystania z tej formy pomocy. Analizując treść wniosków na poszczególne zadania z zakresu rozwoju infrastruktury technicznej gminy, należy stwierdzić, że układ analityczny wniosku zniechęca do tej formy pomocy. Jednak szanse skorzystania z pomocy finansowej w ramach programu SAPARD są zdecydowanie większe dla samorządów niż dla samych rolników. Że tak jest w rzeczywistości, postaram się udowodnić na najbardziej, moim zdaniem, czytelnym przykładzie.

Produkcja mleka zgodnie z przyjętymi kryteriami wymaga: stworzenia nowoczesnie wyposażonej bazy pomieszczeń dla chowu bydła mlecznego, systemu udoju i schładzania mleka, zagospodarowania odchodów zwierzęcych. Konieczne jest również zagwarantowanie zbytu mleka i wstawienia do obory odpowiedniej ilości materiału hodowlanego tak, aby spełnić warunek minimalnej produkcji mleka na poziomie 85 tys. litrów rocznie. Rolnik ma wypełnić 50-stronicowy biznesplan oraz około 15 stron wniosku. Prace inwestycyjne wykonane do chwili złożenia i kwalifikacji wniosku nie będą zaliczone jako nakłady do dofinansowania. Rodzi się w tym miejscu pytanie, ilu rolników będzie na to stać bądź ilu rolników, mimo najlepszych chęci, będzie stroną w komercyjnym banku, aby pozyskać środki finansowe na ten cel? Który rolnik podejmie ryzyko, aby za komercyjny kredyt zrealizować tak kosztowne zadanie i dopiero wtedy oczekiwać, aż urzędnicy z Komisji Europejskiej bądź z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa łaskawie orzekną, że pomoc finansowa w tym konkretnym przypadku przysługuje? Najlepszą oceną skuteczności tego, co wymyślili polscy negocjatorzy i unijni urzędnicy będzie ilość złożonych wniosków oraz skala udzielonej pomocy finansowej. Pomoc ta miała być, zgodnie z przyjętą zasadą, skierowana na zrównoważenie rozwoju polskiego rolnictwa i przystosowanie wielu gospodarstw do ostrej konkurencji unijnego rynku.

Zapewne rozminie to się z założeniami, gdyż biedni staną jeszcze biedniejsi, a bogaci, którzy podejmą wyzwanie i własne ryzyko – jeszcze bardziej się wzbogacą.

Samorząd gminy Urzędów będzie ubiegał się o dofinansowanie w ramach programu SAPARD modernizacji dróg gminnych, odnawialnych źródeł energii oraz realizacji kanalizacji.

Z rozeznania wiemy, że do 30 lipca br. jeden rolnik z gminy Urzędów zamierza korzystać z pomocy finansowej w ramach programu SAPARD. Jest to bardzo wymowna ilustracja, dla kogo ma być ten program i jak jest nakierowana pomoc na potrzeby naszego rolnictwa. Smutny to fakt, że w miarę jak przybywa nam struktur i instytucji, mających świadczyć pomoc rolnikom, ich sytuacja życiowa i materialna ulega ciągłemu pogorszeniu. Czy tak musi być? To pytanie, moim zdaniem, należy kierować do ludzi, którzy decydowali i decydują o tych sprawach.

Wygłąda na to, że realia, w jakich funkcjonuje nasze rolnictwo są znane partyjnym i rządowym decydom wyłącznie z okna służbowego samochodu.

Jan Woźniak



[Strona główna](#)

[◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

Program edukacyjny – „Pożyteczne wakacje”

W ramach programu Fundacji Wspomagania Wsi – „Pożyteczne Wakacje” oraz Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych realizowany jest projekt edukacyjny „Miłośnicza astronomia – poznawcza i pożyteczna”. Realizatorem projektu jest działające w Gminnym Ośrodku Kultury Koło Miłośników Astronomii im. Jana Heweliusza.

Szkolenie z zakresu pomocy unijnej podczas Dni Kultury Rolnej w Urzędowie

Na realizację projektu Fundacja Wspomagania Wsi przyznała kwotę 3000 zł z przeznaczeniem na zakup zestawu komputerowego. Dzięki temu możliwe jest przeprowadzenie cyklu zajęć dydaktycznych dla zainteresowanych, aktualizacja strony internetowej oraz archiwizacja materiałów Koła Miłośników Astronomii. Komputer stanowić będzie, obok teleskopów, obiektywów, kamer, cenną pomoc dydaktyczną do prowadzenia dalszej działalności Koła. Jest to już druga dotacja, jaką Koło pozyskało na swoją działalność. W ubiegłym roku w ramach programu „Kładka” pozyskane zostały środki finansowe w wysokości 2000 zł na zakup kolorowej kamery do teleskopu i materiały archiwizacyjne.

Dodatkowe środki finansowe na realizację projektu pochodzą z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Gminnego Ośrodka Kultury.

Cele, jakie stawiają sobie realizatorzy projektu, to:

1. Popularyzacja astronomii miłośniczej wśród młodzieży gminy Urzędów poprzez zapoznanie uczestników programu z Niebem Gwiazdzistym – gwiazdozbiorami, mgławicami, Księżycem, Słońcem, gwiazdami itp.
2. Dokumentacja obserwacji przy pomocy opisu, fotografii i opracowanie komputerowe zebranych materiałów.
3. Spędzanie czasu wolnego w ciekawy i pożyteczny sposób.
4. Integracja środowiska dzieci, młodzieży i dorosłych wokół projektu.
5. Podnoszenie poziomu wiedzy uczestników programu w dziedzinie astronomii.
6. Nauka obsługi i korzystania z komputera dla najmłodszych uczestników projektu.
7. Pozyskanie nowych członków Koła Miłośników Astronomii.
8. Aktualizacja strony internetowej poświęconej działalności Koła – promocja gminy Urzędów.

Projekt adresowany jest do:

- członków Koła Miłośników Astronomii im. Jana Heweliusza,
- młodzieży szkolnej, pozaszkolnej i dorosłych – nie zrzeszonych w Kole a interesujących się astronomią,
- dzieci i młodzieży z rodzin biednych oraz zagrożonych patologią społeczną (alkoholizmem),
- rodzin z problemem alkoholowym zrzeszonych w ramach Klubu Abstynenta „PŁOMYK” w Urzędowie (jako alternatywna forma spędzania czasu wolnego).

Józef Baran



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

DAR SERCA

Minął rok od chwili, gdy uczniowie Szkoły Podstawowej w Moniakach odbyli jednodniową wycieczkę do Warszawy. Zwiedzili Starówkę, lotnisko „Okęcie”, Park Łazienkowski i ZOO. Jedli obiad w McDonald’s. Przeżyli w stolicy wspaniałe chwile. Wrażenia z wielkiego miasta na pewno głęboko zapadły w ich świadomości.

O tej wyprawie marzyli od dawna. Niestety, sytuacja materialna rodzin wiejskich jest coraz trudniejsza i nie wszystkie dzieci pragnące zobaczyć stolicę mogły wziąć udział w wycieczce. Wpadły zatem na pomysł zarobienia pieniędzy. W związku z nadejściem Nowego Roku uczniowie klasy IV i V przygotowali „Szopkę karnawałową” którą wystawili w swojej szkole, innych placówkach oświatowych (w Chruślinie, Skorczycach, Leszczynie, Wierzbicy) i w Domu Opieki Społecznej w Popkovicach. W trakcie występów „Dziad” zbierał datki. W ten sposób młodzi aktorzy zgromadzili nieco grosza (300 złotych).

Posiadana przez nich kwota nie pozwoliłaby na zrealizowanie celu – wycieczki do Warszawy. Znalazła się sponsorka, która dowiedziała się o marzeniach dzieci ze szkoły w Moniakach. Była to Pani Irena Surdacka – współwłaścicielka firmy kamieniarskiej w Natalinie. Za pośrednictwem swojej kuzynki Pani Haliny Szemplińskiej – członkini Rady Rodziców, ofiarowała na konto imprezy 1000 złotych. Te pieniądze zostały przeznaczone na opłacenie przejazdu dzieci. Najwspanialsze jest właśnie to, że na wycieczkę mogli pojechać uczniowie, których nie było stać na pokrycie kosztów wyjazdu.

Pani Irena Surdacka – była uczennica Szkoły Podstawowej w Moniakach – mimo iż została zaproszona, nie mogła uczestniczyć w wycieczce, natomiast przybyła do nas w dniu zakończenia roku szkolnego 2000/2001. Dyrektor szkoły mgr Ryszard Ziębiński oraz nauczycielka mgr Barbara Kasprzak podziękowali Jej za wspaniały dar serca, uczniowie wręczyli kwiaty i album malarstwa. Zaprosiliśmy Panią Surdacką na skromne przyjęcie. Niewątpliwie, miło było gościć przyjaciela dzieci. Sądzę, że absolwentce naszej szkoły sprawiło to także przyjemność. W imieniu uczniów, dyrektora szkoły i grona pedagogicznego składam Pani Irenie serdeczne podziękowanie za wspaniały gest i życzę dużo zdrowia. Szkoda, że ludzi rozumiejących potrzeby naszej szkoły, jest tak niewielu.

mgr Elżbieta Kuśmiderska
nauczycielka Szkoły Podstawowej w Moniakach



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

Dożynki parafialne



W niedzielę, 25 sierpnia w kościele parafialnym w Urzędowie odbyła się dziękczynna msza dożynkowa. Uczestniczyli w niej przedstawiciele władz gminnych oraz delegacje sołectw z wieńcami. Wszyscy mogli skosztować chleba z tegorocznych zbiorów.

Dożynki Wojewódzkie 2002

Tegoroczne Dożynki Wojewódzkie odbędą się 8 września w Gościeradowie. O godz. 11:00 rozpocznie się Msza Święta. W części artystycznej przewidziane są występy Zespołu Tańca Ludowego UMCS, koncert Anity Lipnickiej oraz pokaz sztucznych ogni. Odbędzie się także finał Międzynarodowych Warsztatów Garncarskich.

IX Międzynarodowe Warsztaty Garncarskie

Gminny Ośrodek Kultury w Urzędowie organizuje w dniach 5–8 września kolejne już warsztaty garncarskie. Zajęcia prowadzone będą w Ośrodku Garncarskim w Bęczynie, w pracowni Zygryda i Cezarego Gajewskich. W warsztatach zapowiedzieli udział garncarze z Węgier, Litwy, Białorusi i Ukrainy oraz z wielu rejonów Polski. Na zakończenie odbędą się wystawa i kiermasz wyrobów na Dożynkach Wojewódzkich w Gościeradowie.

Gminna Konwencja Wyborcza PSL

Zarząd Gminny PSL w Urzędowie w dniu 12. 08. 2002 r. odbył Gminną Konwencję Wyborczą, w której wzięli udział członkowie ZG PSL, Gminna Komisja Rewizyjna oraz Prezesi Kół PSL. Na konwencję zaproszono również kandydatów do Rady Powiatu i Rady Gminy Urzędów. Do bezpośrednich wyborów na stanowisko wójta gminy Urzędów desygnowano Pana Jana Woźniaka, który otrzymał 100% poparcia Gminnej Konwencji Wyborczej. Do Rady Powiatu Konwencja desygnowała trzech przedstawicieli z gminy



Wybory samorządowe

Rada Gminy Urzędów podjęła uchwałę odnośnie podziału obszaru gminy na okręgi wyborcze.

Wybory samorządowe to bardzo ważny problem dla lokalnego środowiska, tym bardziej, że w roku bieżącym będą one przebiegać w zmienionej formie i okolicznościach. Utrudnieniem jest również zmniejszenie liczby radnych z 20 do 15 osób. Stwarza to dodatkowe problemy z przypisaniem określonej liczby wyborców – mieszkańców naszej gminy – do odpowiedniej liczby mandatów.

Od lat praktykowana jest umownie przyjęta zasada podziału gminy na trzy ośrodki:

I – wiodący, skupiający największą liczbę wyborców – jest to ośrodek urzędowski,

II – wspomagający, skupiony w rejonie Popkowic,

III – wspomagający, skupiony w rejonie Bobów.

Rozwiązania prawne dotyczące wyborów samorządowych, które mają się odbyć w październiku, zobowiązują Zarząd Gminy do opracowania i przedłożenia na sesji Rady Gminy stosownego projektu uchwały w tej sprawie.

W gminie Urzędów dyskusja wśród radnych, podczas posiedzeń stałych komisji Rady miała miejsce na przełomie maja i czerwca br. Zgodnie z opracowanym projektem uchwały Zarząd zaproponował, biorąc pod uwagę liczbę wyborców, 7 mandatów dla centralnie położonego ośrodka urzędowskiego i po 4 mandaty dla ośrodków wspomagających z rejonów Popkowic i Bobów.

Projekt Zarządu Gminy

Rejon	Urzędów	Popkowice	Boby
Liczba ludności	4062	2712	2241
Liczba mandatów	7	4	4
Norma przedstawicielstwa	580	678	560

Na sesji niektórzy urzędowscy radni poparli inicjatywę wyprowadzenia jednego mandatu z rejonu 6 miejscowości skupionych wokół centrum Urzędowa w rejon Popkowic. Pozornie nic się nie zmieniło, bo w układzie gminy pozostało i tak 15 radnych, ale faktycznie sytuacja taka mogła osłabić centralną pozycję Urzędowa na rzecz innych ośrodków oraz spowodować mniej sprawne podejmowanie decyzji i działań, zwłaszcza w sprawach wymagających dużych nakładów finansowych (np. przebudowy Rynku w Urzędowie).

Poniżej podajemy przyjęty podział gminy na okręgi wyborcze i ustaloną liczbę radnych.

Podział mandatów uchwalony na Sesji

Rejon	Urzędów	Popkowice	Boby
Liczba ludności	3952	2712	2351
Liczba mandatów	6	5	4
Norma przedstawicielstwa	659	542	588



Dlaczego kandyduję na stanowisko wójta gminy Urzędów na kolejną kadencję 2002–2006



1. Wieloletnia praca w administracji rządowej i samorządowej (bowiem z gminą związany jestem od maja 1980 roku) pozwoliła mi poznać teren, ludzi i problemy gminy.
2. Mamy nawiązane bardzo dobre kontakty urzędowe, a często także osobiste, dzięki którym gmina Urzędów nawet w warunkach kryzysu finansów publicznych uzyskuje wymierne efekty rzeczowe i finansowe związane z rozwojem infrastruktury technicznej.
3. Mamy wypracowane i sprawdzone sposoby pozyskiwania dodatkowych bezzwrotnych funduszy, tworzenia klimatu do współfinansowania zadań należących do wyższych szczebli samorządu. W ciągu obecnej kadencji w gminie zainwestowano z tych środków kwotę ponad 2 mln zł.
4. Siłami pracowników Urzędu, a więc bez firm konsultingowych, opracowaliśmy i obroniliśmy projekt, dzięki któremu gmina otrzymała 200 tys. zł dotacji z Banku Światowego.
5. Za skuteczną i przemyślaną realizację zadań z zakresu ochrony środowiska gmina otrzymała 150 tys. zł nagrody z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. Podjęliśmy bardzo trudny, ale korzystny finansowo dla gminy Urzędów problem selektywnej zbiórki gromadzenia i zagospodarowania odzyskanych odpadów stałych (szkła, tworzyw, metali, makulatury).
6. Korzystając z preferencyjnych pożyczek, umorzono gminie 632 tys. zł kredytów, które przeznaczone były na inwestycje.
7. Polska wieś potrzebuje ludzi, którzy potrafią jednoczyć środowisko lokalne dla osiągnięcia wspólnych celów. Moja wieloletnia praca w gminie Urzędów potwierdza, że potrafię współpracować z różnymi organizacjami i strukturami mającymi pozytywny wpływ na rozwój gminy.
8. Służąc swoim doświadczeniem, wiedzą zdobytą podczas długoletniej pracy, chciałbym przez kolejny okres nowej kadencji przyczynić się do dalszego rozwoju gminy Urzędów.
9. Przez okres swojej pracy starałem się jak najlepiej służyć gminie, przy czym, jak każdy człowiek zapewne mogłem popełniać pewne błędy. Okres pracy i systematyczne oceny przez Radę Gminy oraz społeczeństwo świadczą o tym, że nie były to błędy o poważnym ciężarze gatunkowym.
10. Swoje przemyślenia na temat zadań, które powinien realizować urzędowski samorząd określę w krótkim programie wyborczym w następnym numerze „Gazety Urzędowskiej”.

Jan Woźniak



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

Wizyta na Węgrzech



Zespół taneczny działający przy Gminnym Ośrodku Kultury przebywał w dniach 15–22 sierpnia z wizytą w zaprzyjaźnionym węgierskim mieście Nádudvar. Program wizyty przewidywał występy zespołu podczas narodowego święta Węgier połączonego z dożynkami. Nasi młodzi artyści uczestniczyli także w „Karnawale Kwiatów” i wystawie „FARME EXPO” w Debreczynie. Występy urzędowskiego zespołu spotkały się z ciepłym przyjęciem przez gospodarzy.

We wrześniu Nádudvar odwiedzi także grupa młodych sportowców z Zespołu Szkół w Urzędowie. Będzie to okazja do rewanżu po majowej wizycie zawodników z Węgier. Wymiana grup młodzieżowych świadczy o dobrze układającej się współpracy między naszymi miejscowościami. Na zaproszenie Gminnego Ośrodka Kultury przyjeżdża także na Międzynarodowe Warsztaty Garncarskie sześciuosobowa grupa garncarzy z Nádudvar.



| [Strona główna](#) | [⏪ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

10 lat Klubu Abstynenta „PŁOMYK”

Jeszcze w pamięci mamy obchody ósmej rocznicy, a tu już dziesiąta. Jak ten czas leci... Z okazji okrągłej rocznicy wypada więc więcej miejsca poświęcić istnieniu naszego Klubu „Płomyk”, pokusić się o ocenę jego działalności.

Na początku trochę historii. Wszystko zaczęło się w 1992 r. Znalazło się kilku zapaleńców, którzy mieli dość wyjazdów do Kraśnika, wychodzenia w połowie naszych spotkań, aby zdążyć na ostatni autobus. Jednym z nich byłem ja. Jak żywo przed oczami mam pierwsze spotkania wspólnie z kolegami z Klubu „Ostoja” w salce przy kościele... Ich pomoc była niezbędna. Olbrzymie zasługi w założeniu naszego Klubu miał ksiądz kan. Aleksander Baca. On nas wspierał. Poparł swoim autorytetem w rozmowie z wójtem, z dyrektorem Ośrodka Zdrowia. On rozumiał potrzebę istnienia takiej placówki. Jak słusznie zauważył wójt naszej gminy Pan Jan Woźniak podczas uroczystości dziesięciolecia, taka placówka to było coś nowego. Rodziły się wątpliwości, co alkoholicy zrobią z udostępnionym pomieszczeniem i przekazanymi im pieniędzmi. A jednak Klub powstał. Pragnę wyrazić serdeczne słowa podziękowania dla wójta – Pana Jana Woźniaka, jak również dla dyrektora Ośrodka Zdrowia Pana dr. Wojciecha Serafina. Niemalą rolę odegrała również Pani dr Domicela Serafin interesująca się pracami w Klubie, wciąż służąca nam pomocą i radą.

Podczas uroczystości poświęcenia Klubu obecni byli przedstawiciele Urzędu Gminy, Ośrodka Zdrowia. Usłyszeliśmy wiele ciepłych słów podziękowań oraz życzeń na dalsze dni i lata. Czuliśmy ogromną radość, że ktoś docenił naszą pracę. Nie sposób w kilku zdaniach opisać 10 lat działalności Klubu. Przewinięto się przezeń wielu ludzi. Kilku z nich trwa w trzeźwości i sporadycznie przychodzi na nasze spotkania. Dwóch naszych kolegów odeszło do wieczności, wśród nich niezapomniany Jasio Rej. Jasio – to cała historia naszego Klubu. Był w nim od początku. Nigdy, ani na chwilę nie zbłądził z wybranej drogi. Zawsze służył pomocą i radą.

Nie mniejszy wkład w rozwój naszego Klubu wniosła Marysia Rej. Jako gospodarz potrafiła urządzić pomieszczenia tak, że czuło się domową atmosferę.

Naszym założeniem jest trwać w trzeźwości i pomagać innym w jej osiągnięciu. Jest to problem złożony, no bo jak pomóc komuś, kto tej pomocy nie chce, trwa w zakłamaniu, że sam sobie poradzi. Nam nie wolno pójść do osoby z problemem alkoholowym – reakcja może być różna. My, trzeźwi alkoholicy mamy w pamięci nasze pierwsze spotkanie. Też było w nas wiele buntu i ogromny żal do najbliższych, że skierowali nas na leczenie. Ale teraz jesteśmy im za to wdzięczni. Przynależność do Klubu i trwanie w trzeźwości ma również wymiar ekonomiczny. Proszę wziąć pod uwagę fakt, że teraz już nie korzystamy ze zwolnień lekarskich, aby poprawić nasze samopoczucie po różnego rodzaju imprezach. W skali naszego Klubu to być może znikome oszczędności, ale w skali całego kraju to ogromne pieniądze. Nasi oponenci negujący istnienie klubów zapominają o tym. Usprawiedliwia ich fakt, że nie znają problemów. Uważają, że problem alkoholizmu jest nieistotny, że to sprawa indywidualna, że to nie jest choroba tak groźna jak rak czy gruźlica. Nasz Klub mimo takich głosów działa nadal. Nie tak dawno otrzymaliśmy zgodę na adaptację pomieszczeń dawnej kotłowni. W jednym pomieszczeniu stoi przyrząd do ćwiczeń, w innym – stół do tenisa. W okresie zimowym gromadzi się tam wiele młodzieży.

W początkach naszej działalności podlegaliśmy Federacji Klubów. Teraz przy Urzędzie Gminy istnieje Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, która spełnia rolę pośrednika między Urzędem a naszymi władzami. Uważam, że współpraca układa się dobrze. Jesteśmy rozumiani. Komisja koordynuje nasze działania i pomaga nam.

Obecny Zarząd Klubu działa prężnie. Dzięki Zarządowi nawiązaliśmy współpracę z klubem w Poniatowej. Odbłyło się kilka spotkań integracyjnych wspólnie z dziećmi.

Ostatnim sukcesem Zarządu i obecnej gospodyni – Marysi Rachoń jako osoby odpowiedzialnej za przygotowanie kulinarne była nasza dziesiąta rocznica. Jeszcze nigdy nie mieliśmy tylu gości. Przybyło około 300 osób! Były dyplomy, podziękowania za promowanie życia w trzeźwości. Panowała wspaniała atmosfera. Był obecny pełnomocnik Urzędu Wojewódzkiego do spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych Pan Marek Chmielewski, Pan Zbigniew Gawdzik – Przewodniczący Rady Powiatu, przedstawicielka Starostwa z Kraśnika, nasze władze lokalne, koleżanki i koledzy z klubów całego regionu. Zabrakło tylko przeciwników istnienia takich placówek. Przekonaliby się osobiście, jak można spędzać czas bez alkoholu, jak można się wspaniale bawić. Nie będę ukrywał, że gdy opowiadam o tym, spotykam się z niewiarą. Ludzie w swych wyobrażeniach o tego rodzaju zabawach zawsze na pierwszym miejscu widzą alkohol. Mówiąc, że jest inaczej, prosimy, aby przyszli i przekonali się sami.

Na zakończenie pragnę złożyć podziękowanie w imieniu Zarządu ludziom dobrej woli, którzy wsparli finansowo organizację naszego spotkania. Są wśród nich nasi stali sponsorzy! Głównym sponsorem była Komisja do spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Urząd Gminy, dyrektor GOK, jak również nieobecny z powodu choroby dyrektor Ośrodka Zdrowia. To dzięki niemu mamy się gdzie spotkać.

Słowa uznania pragnę przekazać wspaniałym paniom, które pod czujnym okiem naszej niezastąpionej gospodyni Marysi pomagały przy organizacji imprezy. Na Panią Marysię zawsze możemy liczyć. Nam, mężczyznom, „dała w kość”, aż jeden z kolegów skwitował Jej zaangażowanie mówiąc, że da się namówić dopiero na organizację setnej rocznicy. To są żarty, ale właśnie w takiej atmosferze przebiegała praca przy organizacji naszego spotkania. I nie ma co ukrywać, że czuliśmy się dumni słysząc słowa podziękowań za udane spotkanie. Była to rekompensata za pracę, za obawy czy wszystko się uda. Uważam że podołaliśmy, daliśmy z siebie wszystko, aby zadowolić zaproszonych gości. Za niedociągnięcia przepraszamy.

Oponentom pragniemy przekazać zaproszenie na następne tego typu spotkanie. Klub „Płomyk” na stałe wrósł w naszą społeczność; jego praca jest być może niewidoczna, ale pozyskanie jednego członka, wyrwanie ze szponów nałogu jednego człowieka uważamy za sukces. Pragniemy uzmysłwić każdemu, że nie ma ludzi straconych, są tylko zagubieni, przybici troskami dnia codziennego. Że człowiek to brzmi dumnie. Że można iść przez życie z podniesioną głową, a wszystkie problemy rozwiązać będąc trzeźwym.

I tym optymistycznym akcentem kończę swój artykuł mając cichą nadzieję, że ostatnie zdania przemówią do ludzi nadużywających alkoholu i skłonią do zastanowienia się. Jeszcze jest czas – jutro może być za późno.

Tadeusz Tarkowski



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

LIST DO SPRZEDAWCÓW

**Panie i Panowie Przedsiębiorcy!
Właściciele sklepów, pijalni i kawiarni!
Szanowni sprzedawcy napojów alkoholowych!**

W swojej codziennej pracy spotykacie Państwo wielu młodych ludzi, którzy chcieliby kupić w Waszym sklepie, kawiarni lub pubie napoje alkoholowe. Wiemy, że jest to dla Was trudna sytuacja, i że odmawiając sprzedaży alkoholu osobom nieletnim, czasem czujecie się trochę niepewnie. Dlaczego przestrzeganie zakazu sprzedaży alkoholu nieletnim jest ważne?

Alkohol jest jednym z największych zagrożeń dotyczących dziś młodych ludzi. Często stwarza poważne problemy i zwiększa ryzyko wystąpienia wielu niebezpiecznych sytuacji: wypadków drogowych, utonień, konfliktów z prawem, niechcianych kontaktów seksualnych, zwiększa prawdopodobieństwo, że młody człowiek stanie się ofiarą lub sprawcą przestępstwa.

Dokładne badania prowadzone systematycznie na przestrzeni ostatnich kilku lat wskazują na bardzo niepokojące zjawiska: od początku lat 90. gwałtownie wzrosło spożycie alkoholu wśród młodzieży – np. spadek liczby abstynentów wśród 15-latków w Warszawie był aż trzykrotny (z 28% do 8%), wzrost upijających się 15-latków kilkakrotny (z kilku do kilkunastu procent); stale rośnie też udział dziewcząt w picciu destrukcyjnym (grupa upijających się dziewcząt wzrosła z 2% do 12%).

Zwracamy się do Państwa z uprzejmą prośbą – nie tylko jako do sprzedawców alkoholu, ale również, a może przede wszystkim, jako rodziców oraz dojrzałych i odpowiedzialnych dorosłych:

Nie sprzedawajcie i nie podawajcie żadnych napojów alkoholowych osobom, które nie ukończyły 18 roku życia!

Aby się o tym przekonać i mieć pewność, iż nie popełniacie przestępstwa, macie prawo zażądać dokumentu potwierdzającego wiek klienta. To prawo daje Wam art. 15 ust. 2 ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi, który mówi: „W przypadku wątpliwości co do pełnoletności nabywcy sprzedający lub podający napoje alkoholowe uprawniony jest do żądania okazania dokumentu stwierdzającego wiek nabywcy”.

Znowelizowana w kwietniu 2001 roku ustawa o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi jeszcze bardziej zaostrzyła przepisy w tym zakresie. Sprzedaż alkoholu nieletnim stała się przestępstwem. Sądy karne orzekające w takich sprawach mogą nie tylko ukarać wysoką grzywną, ale także orzec przepadek napojów alkoholowych, chociażby nie były własnością sprawcy. Sąd może również – jako dodatkową karę – orzec zakaz prowadzenia działalności gospodarczej polegającej na sprzedaży lub podawaniu napojów alkoholowych. Sprzedając jedną butelkę piwa niepełnoletniej dziewczynie lub chłopcu naprawdę można wiele stracić.

Wiemy, że wśród Państwa jest wielu uczciwych handlowców, którzy nie pozwalają nieletnim na zakup alkoholu. Chcemy, aby szeregi odpowiedzialnych i rzetelnych sprzedawców stale się zwiększały, aby każdy z Państwa miał świadomość, że sprzedaż alkoholu nieletnim to nie tylko przestępstwo, ale także wielka szkoda wyrządzona młodemu człowiekowi, jego rodzicom i najbliższym.

Gminna Komisja Rozwiązywania
Problemów Alkoholowych w Urzędowie



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

TERMINARZ LUBELSKA KLASA OKRĘGOWA – JESIEŃ 2002

<i>zestawienie par</i>	<i>data</i>	<i>godzina</i>
ORZEŁ URZĘDÓW – RUCH RYKI	14.08.2002	17.00
ORION NIEDRZWICA - ORZEŁ URZĘDÓW	18.08.2002	17.00
ORZEŁ URZĘDÓW – UNIA BEŁŻYCE	25.08.2002	17.00*
CISY NAŁĘCZÓW - ORZEŁ URZĘDÓW	01.09.2002	17.00*
ORZEŁ URZĘDÓW – TUR MILEJÓW	04.09.2002	16.00
WAWEL WĄWOLNICA - ORZEŁ URZĘDÓW	08.09.2002	15.00*
ORZEŁ URZĘDÓW – POLESIE KOCK	15.09.2002	16.00
PIASKOVIA PIASKI - ORZEŁ URZĘDÓW	22.09.2002	16.00
ORZEŁ URZĘDÓW – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK	29.09.2002	15.00
PUŁAWIAK PUŁAWY - ORZEŁ URZĘDÓW	05.10.2002	15.30
ORZEŁ URZĘDÓW – JANOWIANKA JANÓW LUB.	13.10.2002	15.00
ORZEŁ URZĘDÓW – SYGNAŁ LUBLIN	20.10.2002	14.00
POM PIOTROWICE - ORZEŁ URZĘDÓW	27.10.2002	14.30
ORZEŁ URZĘDÓW – ORŁY KAZIMIERZ	03.11.2002	13.00
OPOLANIN OPOLE LUB. - ORZEŁ URZĘDÓW	10.11.2002	14.00

Na dwie godziny przed meczem seniorów odbywają się mecze juniorów.

*** Zespoły nie posiadają drużyn juniorów**



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |

„Orzeł” Urzędów – aktualności

Orzeł–Ruch 3:1

Mecz z naszej strony rozpoczął się nerwowo i asekuracyjnie. Po wakacyjnej przerwie nieznana była siła rywali, mimo że wiosną wygraliśmy z nimi. Pierwsze dwadzieścia minut trwało rozpoznanie przeciwnika. Widać już wówczas było, że rywal „tanio skóry nie sprzeda”. 25 minuta, rajd prawą stroną N. Rabaniuka, dośrodkowanie na krótki słupek i... wchodzącego napastnika wyręczył obrońca gości, który pechowo wybił piłkę prosto w okienko swojej bramki. Gol dodał skrzydeł „Orłom” i po kolejnych pięciu minutach prostopadłe podanie dostaje J. Czapla. Z dziesięciu metrów, bez chwili namysłu strzela lewą nogą umieszczając piłkę w siatce rywali. Prowadząc dwoma bramkami zaczęliśmy „szanować” piłkę próbując grać wszerek boiska, wycofując kilkakrotnie grę do stoperów. W grze pozycyjnej „Orłów” jest jeszcze dużo do zrobienia, lecz próba jej podjęcia świadczy o dojrzewaniu drużyny. Po zmianie stron „Orły” wyszły na boisko chyba lekko zdekoncentrowane, gdyż już po kilku minutach było tylko 2:1. Strata piłki w środku

boiska, brak powrotu za piłką pomocnika wystarczyły, by z około 25 m zaskoczyć naszego bramkarza, który przy strzale w długi róg i w samo okienko nie miał szans na wyłapanie piłki. Kolejne piętnaście minut stanowiła nerwowa gra obu stron, z licznymi faulami. Tu znów dał o sobie znać zmysł strzelecki J. Czapli. Wymanewrował on obrońcę „Ruchu”, któremu nie pozostało nic innego jak faulować w polu karnym. Skutecznym egzekutorem okazał się M. Kwiatek. Po pięciu minutach mogło być 4:1 dla nas, lecz J. Czapla był tym razem zbyt ambitny. Próbując wyciągnąć piłkę z błota dał się ubiec w ostatniej chwili obrońcy „Ruchu”. Mecz zakończył się zwycięstwem „Orła” 3:1, ale w ostatnich minutach znów oglądaliśmy nieładną grę, głównie ze strony gości, którym „puszczały” nerwy. Było to zasłużone zwycięstwo „Orłów”, osiągnięte po ciężkim i nerwowym meczu.

Orion–Orzeł 0:1

Cenne zwycięstwo na wyjeździe odniósł „Orzeł” w Niedzwicy. Gdyby przed meczem ktoś wskazał na wygraną naszej drużyny, byłby z pewnością uważany za niepoprawnego optymistę. A jednak. Po twardej, chwilami wręcz brutalnej grze odnieśliśmy zwycięstwo, które wskazuje, że gdy gramy z zaangażowaniem i poświęceniem, możemy wygrać z każdym. Bohaterem meczu okazał się Mariusz Czapla, który grywał już na różnych pozycjach – od obrony do ataku. W tym meczu zagrał na bramce i to jego postawa była fundamentem zwycięstwa drużyny. Jego odważna gra na przedpolu, zdecydowanie w sytuacjach podbramkowych uchroniło nas kilkakrotnie od straty gola.

Po dwóch zwycięstwach jesteśmy w „czubie” tabeli. To jest dopiero początek, lecz oby tak dalej.

- Drużynę „Orłów” wzmocnił Paweł Oszust z „Unii” Bełżyce.
- Od września 2002 rozpoczną się systematyczne treningi trampkarzy. Chętnych chłopców z rocznika 1987 i młodszych prosimy o zgłaszanie się na treningi. Już rozpoczynamy nabór i będzie on trwał do końca września. Szczegółowy plan treningów zostanie podany po rozpoczęciu nauki w szkołach. Rodzicom przypominamy, iż na uczestnictwo w zajęciach sportowych wymagana jest ich zgoda, potwierdzona własnoręcznym podpisem na karcie zgłoszenia zawodnika.
- We wrześniu rozpoczną się prace projektowe nad drenażem płyty boiska oraz jego otoczenia.
- I znów dał o sobie znać jeden z kibiców, którego zachowanie było powodem, że sędzia dał ostrzeżenie trenerowi „Orłów”. Za podobny wybryk tego samego kibica w rundzie wiosennej „Orzeł” został ukarany grzywną w wysokości 300 zł. W naszym budżecie jest to suma bardzo istotna, dlatego też prosimy ponownie kibiców o zachowanie na stadionie zgodne z duchem sportu.
- W obecnym sezonie funkcję kierownika drużyny pełni Janusz Sadowski. J. Wojtak objął kierownictwo drugiej drużyny „Stali” Kraśnik.

Zestawienie strzelców bramek sezonu 2001/2002

Nazwisko i imię	Strzelone bramki
Rabaniuk Norbert	8
Czarnota Michał	5
Wronka Dawid	5
Jurak Marcin	4
Stopa Wojciech	4
Bartoś Włodzimierz	3
Czapla Mariusz	3
Krotkiewicz Robert	3
Czapla Jacek	2
Duda Marek	2
Kwiatek Marek	2
Popłoński Grzegorz	2
Słowikowski Dawid	2
Turek Waldemar	2
Małys Marek	1
Puacz Roman	1
Rzepecki Paweł	1
Tulacha Piotr	1

Końcowa tabela juniorów starszych klasy okręgowej sezonu 2001/2002

Miejsce	Nazwa klubu	Punkty	Bramki
1	Stal Poniatowa	61	86:20
2	Janowianka	55	82:27
3	Ruch Ryki	49	63:35
4	Opolanin	47	82:33
5	Unia Bełżyce	43	63:48
6	Puławiak	36	83:58
7	Świdniczanka	34	63:83
8	Orion Niedzwica	31	47:50
9	Orzeł Urzędów	29	44:56
10	Tur Milejów	21	26:52
11	POM Piotrowice	20	34:81
12	Orły Kazimierz	17	30:58
13	Wierzchowiska	7	22:130

Wiadomości opracował Włodzimierz Wasieczko



| [Strona główna](#) | [◀ Powrót](#) | [▲ Do góry](#) |